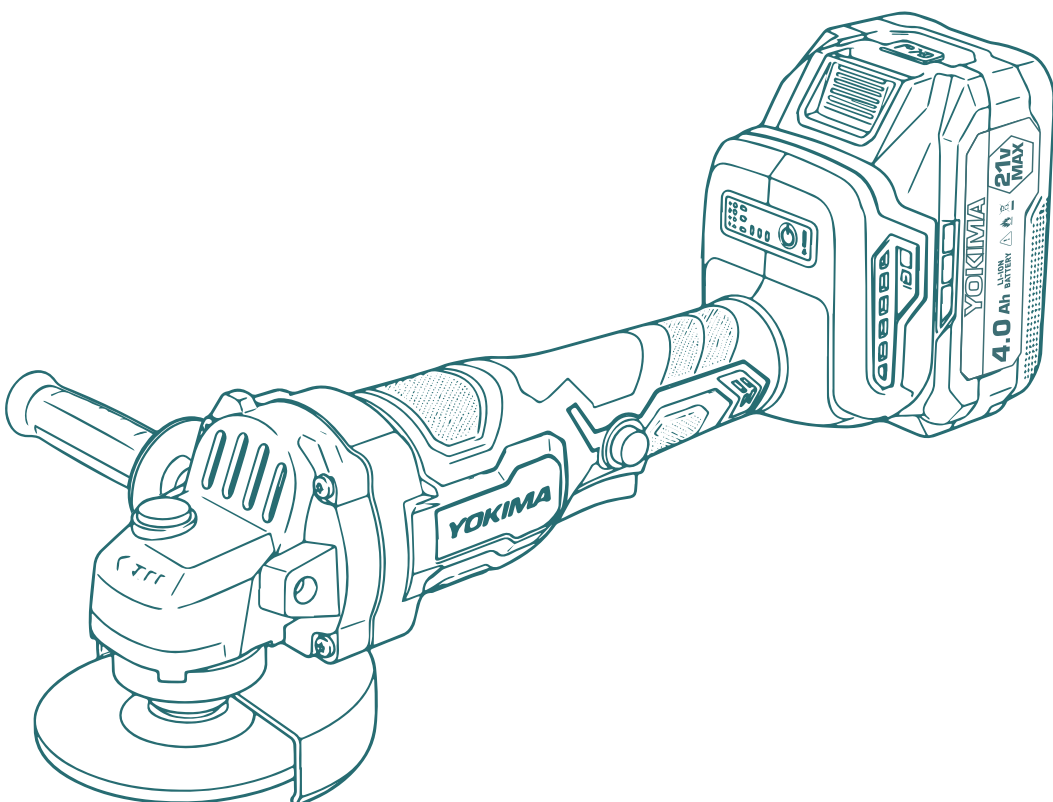


YOKIMA

MANUALE D'USO SMERIGLIATRICE ANGOLARE BRUSHLESS

21V



AVVERTENZA

SI PREGA DI LEGGERE E FAMILIARIZZARE CON IL MANUALE DI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.
IL MANCATO RISPETTO DI QUESTO AVVISO PUÒ CAUSARE LESIONI O DANNI AL PRODOTTO.

UTENSILE ELETTRICO GENERICO

AVVISI DI SICUREZZA

AVVERTENZA Leggere tutti gli avvisi di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. **Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per riferimenti futuri.** Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato dalla rete (con cavo) o all'utensile elettrico a batteria (senza cavo).

SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
- **Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici creano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- **Tenere lontani bambini e astanti durante l'uso di un utensile elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.

SICUREZZA ELETTRICA

- **La spina dell'utensile elettrico deve essere adatta alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici con messa a terra (collegati a terra).** Le spine non modificate e le prese adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** C'è un maggiore rischio di scosse elettriche se il corpo è collegato a terra.
- **Non esporre gli utensili elettrici a pioggia o umidità.** L'acqua che entra in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Non abusare del cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- **Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, usare una prolunga adatta all'uso esterno.** L'uso di un cavo adatto all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se l'uso di un utensile elettrico in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un interruttore differenziale (GFCI) protetto.** L'uso di un GFCI riduce il rischio di scosse elettriche.

SICUREZZA PERSONALE

- **Restare vigili, fare attenzione a ciò che si sta facendo ed usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico. Non usare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali.** Un momento di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** Dispositivi di protezione come maschera antipolvere, scarpe antiscivolo di sicurezza, casco o protezioni per l'udito, se utilizzati in modo appropriato, riducono le lesioni personali.
- **Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione e/o al pacco batteria, prima di sollevare o trasportare l'utensile.** Trasportare utensili elettrici tenendo il dito sull'interruttore o collegare utensili con l'interruttore in posizione di accensione può provocare incidenti.

- **Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave o una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile può causare lesioni personali.
- **Non sporgersi troppo. Mantenere sempre una posizione e un equilibrio adeguati.** Questo consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- **Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli.** Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- **Se sono forniti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso di un sistema di aspirazione può ridurre i rischi legati alla polvere.
- **Non permettere che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli utensili ti renda compiacente e ignori i principi di sicurezza dell'utensile.** Un'azione negligente può causare lesioni gravi in una frazione di secondo.

USO E CURA DELL'UTENSILE ELETTRICO

- **Non forzare l'utensile elettrico. Usare l'utensile elettrico corretto per la propria applicazione.** L'utensile elettrico corretto svolgerà il lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e spegne.** Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere il pacco batteria, se rimovibile, dall'utensile elettrico prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre l'utensile elettrico.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile.
- **Riporre gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone non familiari con l'utensile elettrico o con queste istruzioni di utilizzarlo.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
- **Mantenere gli utensili elettrici e gli accessori. Verificare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti in movimento, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile.** Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici mal mantenuti.
- **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Utensili da taglio correttamente mantenuti con bordi affilati tendono meno a incepparsi e sono più facili da controllare.
- **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori e le punte ecc. in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere.** L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può risultare in una situazione pericolosa.
- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature scivolose e le superfici di presa non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.

USO E CURA DELLA BATTERIA

- **Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore.** Un caricabatterie adatto a un tipo di pacco batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro pacco batteria.
- **Utilizzare utensili elettrici solo con pacchi batteria specificamente designati.** L'uso di altri pacchi batteria può creare un rischio di lesioni e incendio.

- Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono creare un collegamento tra un terminale e l'altro. Cortocircuitare i terminali della batteria può causare ustioni o incendi.
- In condizioni di abuso, dal pacco batteria può fuoriuscire liquido; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- Non utilizzare un pacco batteria o un utensile danneggiato o modificato. Batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in modo imprevedibile e causare incendi, esplosioni o rischio di lesioni.
- Non esporre un pacco batteria o un utensile al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 265 °F (130 °C) può causare esplosioni.
- Seguire tutte le istruzioni di carica e non caricare il pacco batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Una carica non corretta o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.
- Non utilizzare un accessorio danneggiato. Prima di ogni uso, ispezionare l'accessorio, come le mole abrasive, per scheggiature e crepe, il platello per cricche, strappi o usura eccessiva, la spazzola metallica per fili allentati o crepati. Se l'utensile elettrico o l'accessorio cade, ispezionare per eventuali danni o installare un accessorio non danneggiato. Dopo aver ispezionato e installato un accessorio, posizionarsi e mantenere gli astanti lontani dal piano dell'accessorio rotante e far funzionare l'utensile elettrico alla massima velocità a vuoto per un minuto. Gli accessori danneggiati di solito si rompono durante questo test.
- Indossare dispositivi di protezione individuale. A seconda dell'applicazione, utilizzare visiera, occhiali di sicurezza o occhiali protettivi. Se appropriato, indossare maschera antipolvere, protezioni per l'udito, guanti e grembiule da lavoro in grado di fermare piccoli frammenti abrasivi o del pezzo in lavorazione. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dall'operazione. Un'esposizione prolungata a rumore ad alta intensità può causare perdita dell'udito.
- Tenere gli astanti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare dispositivi di protezione individuale. Frammenti del pezzo in lavorazione o di un accessorio rotto possono volare via e causare lesioni anche al di fuori dell'area di operazione immediata.
- Tenere l'utensile elettrico solo per le superfici di presa isolate, quando si esegue un'operazione in cui l'accessorio di taglio potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti o con il proprio cavo. Il contatto dell'accessorio di taglio con un filo "sotto tensione" può mettere "sotto tensione" le parti metalliche esposte dell'utensile e potrebbe causare una scossa elettrica all'operatore.
- Non appoggiare mai l'utensile elettrico fino a quando l'accessorio non si è completamente fermato. L'accessorio rotante può afferrare la superficie e trascinare l'utensile elettrico fuori dal vostro controllo.
- Non far funzionare l'utensile elettrico mentre lo si trasporta al fianco. Il contatto accidentale con l'accessorio rotante potrebbe impigliare i vostri vestiti, trascinando l'accessorio contro il vostro corpo.
- Pulire regolarmente le prese d'aria dell'utensile elettrico. La ventola del motore attirerà la polvere all'interno dell'alloggiamento e un accumulo eccessivo di polvere metallica può causare pericoli elettrici.
- Non utilizzare l'utensile elettrico vicino a materiali infiammabili. Le scintille potrebbero incendiare questi materiali.
- Non utilizzare accessori che richiedono refrigeranti liquidi. L'uso di acqua o altri refrigeranti liquidi può provocare folgorazione o scosse elettriche.
- Kickback e avvisi correlati. Il contraccolpo è una reazione improvvisa a una mola o a un accessorio rotante agganciato o impigliato, come un platello, una spazzola, o qualsiasi altro accessorio. L'aggancio o l'impigliamento causano uno stallo rapido dell'accessorio rotante che a sua volta fa reagire in modo incontrollato l'utensile elettrico nella direzione opposta alla rotazione dell'accessorio nel punto di aggancio. Ad esempio, se una mola abrasiva viene agganciata o impigliata nel pezzo in lavorazione, il bordo della mola che entra nel punto di aggancio può scavare nella superficie del materiale causando la salita o l'espulsione della mola. La mola può saltare verso o lontano dall'operatore, a seconda della direzione del movimento della mola nel punto di aggancio. Le mole abrasive possono anche rompersi in queste condizioni. Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio dell'utensile e di procedure o condizioni operative errate e può essere evitato adottando le opportune precauzioni, come indicato di seguito.

ASSISTENZA

- Far riparare l'utensile elettrico da un tecnico qualificato utilizzando solo ricambi identici. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.
- Non riparare mai pacchi batteria danneggiati. La riparazione dei pacchi batteria deve essere effettuata solo dal produttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

AVVISI DI SICUREZZA SPECIFICI PER LE SMERIGLIATRICI

- Avvisi di sicurezza comuni per operazioni di smerigliatura, levigatura, spazzolatura metallica o taglio abrasivo.
- Questo utensile elettrico è progettato per funzionare come smerigliatrice, spazzola metallica o utensile da taglio. Leggere tutti gli avvisi di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- Operazioni come la lucidatura non sono progettate per essere eseguite con questo utensile elettrico. Le operazioni per cui l'utensile elettrico non è stato progettato possono creare un pericolo e causare lesioni personali.
- Non convertire questo utensile elettrico per operazioni in un modo che non sia specificamente progettato e indicato dal produttore dell'utensile. Tale conversione potrebbe causare la perdita di controllo.
- Non utilizzare accessori che non siano specificamente progettati e indicati dal produttore dell'utensile. Il solo fatto che l'accessorio possa essere collegato all'utensile elettrico non garantisce un funzionamento sicuro.
- La velocità massima indicata sull'accessorio deve essere almeno uguale alla velocità massima indicata sull'utensile elettrico. Accessori che funzionano più velocemente della loro velocità nominale possono rompersi e volare via.
- Il diametro esterno e lo spessore del vostro accessorio devono rientrare nella capacità nominale dell'utensile elettrico. Accessori di dimensioni non corrette non possono essere adeguatamente protetti o controllati.
- Il diametro del foro degli accessori deve corrispondere alle dimensioni dell'hardware di montaggio dell'utensile elettrico. Accessori con fori di montaggio che non corrispondono all'hardware di montaggio dell'utensile elettrico sbilanciano l'utensile, vibrano eccessivamente e possono causare perdita di controllo.
- Non utilizzare un accessorio danneggiato. Prima di ogni uso, ispezionare l'accessorio, come le mole abrasive, per scheggiature e crepe, il platello per cricche, strappi o usura eccessiva, la spazzola metallica per fili allentati o crepati. Se l'utensile elettrico o l'accessorio cade, ispezionare per eventuali danni o installare un accessorio non danneggiato. Dopo aver ispezionato e installato un accessorio, posizionarsi e mantenere gli astanti lontani dal piano dell'accessorio rotante e far funzionare l'utensile elettrico alla massima velocità a vuoto per un minuto. Gli accessori danneggiati di solito si rompono durante questo test.
- Indossare dispositivi di protezione individuale. A seconda dell'applicazione, utilizzare visiera, occhiali di sicurezza o occhiali protettivi. Se appropriato, indossare maschera antipolvere, protezioni per l'udito, guanti e grembiule da lavoro in grado di fermare piccoli frammenti abrasivi o del pezzo in lavorazione. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dall'operazione. Un'esposizione prolungata a rumore ad alta intensità può causare perdita dell'udito.
- Tenere gli astanti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare dispositivi di protezione individuale. Frammenti del pezzo in lavorazione o di un accessorio rotto possono volare via e causare lesioni anche al di fuori dell'area di operazione immediata.
- Tenere l'utensile elettrico solo per le superfici di presa isolate, quando si esegue un'operazione in cui l'accessorio di taglio potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti o con il proprio cavo. Il contatto dell'accessorio di taglio con un filo "sotto tensione" può mettere "sotto tensione" le parti metalliche esposte dell'utensile e potrebbe causare una scossa elettrica all'operatore.
- Non appoggiare mai l'utensile elettrico fino a quando l'accessorio non si è completamente fermato. L'accessorio rotante può afferrare la superficie e trascinare l'utensile elettrico fuori dal vostro controllo.
- Non far funzionare l'utensile elettrico mentre lo si trasporta al fianco. Il contatto accidentale con l'accessorio rotante potrebbe impigliare i vostri vestiti, trascinando l'accessorio contro il vostro corpo.
- Pulire regolarmente le prese d'aria dell'utensile elettrico. La ventola del motore attirerà la polvere all'interno dell'alloggiamento e un accumulo eccessivo di polvere metallica può causare pericoli elettrici.
- Non utilizzare l'utensile elettrico vicino a materiali infiammabili. Le scintille potrebbero incendiare questi materiali.
- Non utilizzare accessori che richiedono refrigeranti liquidi. L'uso di acqua o altri refrigeranti liquidi può provocare folgorazione o scosse elettriche.
- Kickback e avvisi correlati. Il contraccolpo è una reazione improvvisa a una mola o a un accessorio rotante agganciato o impigliato, come un platello, una spazzola, o qualsiasi altro accessorio. L'aggancio o l'impigliamento causano uno stallo rapido dell'accessorio rotante che a sua volta fa reagire in modo incontrollato l'utensile elettrico nella direzione opposta alla rotazione dell'accessorio nel punto di aggancio. Ad esempio, se una mola abrasiva viene agganciata o impigliata nel pezzo in lavorazione, il bordo della mola che entra nel punto di aggancio può scavare nella superficie del materiale causando la salita o l'espulsione della mola. La mola può saltare verso o lontano dall'operatore, a seconda della direzione del movimento della mola nel punto di aggancio. Le mole abrasive possono anche rompersi in queste condizioni. Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio dell'utensile e di procedure o condizioni operative errate e può essere evitato adottando le opportune precauzioni, come indicato di seguito.

- **Mantenere una presa salda sull'utensile elettrico e posizionare il corpo e le braccia in modo da poter resistere alle forze di contraccolpo.** Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se fornita, per il massimo controllo del contraccolpo o della coppia di reazione durante l'avvio. Se vengono prese opportune precauzioni, l'operatore può controllare le forze di coppia di reazione o di contraccolpo.
 - **Non avvicinare mai le mani alla zona dell'accessorio rotante.** L'accessorio può generare un contraccolpo sulle mani.
 - **Non posizionare il corpo nella zona in cui l'utensile elettrico si muoverà in caso di contraccolpo.** Il contraccolpo spingerà l'utensile in direzione opposta al movimento della ruota, nel punto di impigliamento.
 - **Usare particolare attenzione quando si lavora in angoli, su spigoli vivi, ecc.** Evitare che l'accessorio rimbalzi e si impigli. Angoli, spigoli vivi o rimbalzi tendono a impigliare l'accessorio rotante e possono causare perdita di controllo o contraccolpo.
 - **Non montare una lama per intaglio del legno o una lama segmentata diamantata con fessura perimetrale.** Tali lame creano frequenti contraccolpi e perdita di controllo.
 - **Non posizionare la catena della sega o la lama dei denti per intaglio del legno con gioco perimetrale.** Queste lame provocano frequenti contraccolpi e perdita di controllo.
 - **Utilizzare solo ruote del tipo approvato per il vostro utensile e con protezione specificamente progettata per quella ruota.** Le ruote per le quali non è stato progettato l'utensile non possono essere adeguatamente protette e non sono sicure.
 - **La superficie di molatura delle ruote depresse di centro deve essere al di sotto del piano del bordo di protezione.** Una ruota montata in modo scorretto, con superficie di molatura sporgente oltre il piano del bordo di protezione, non può essere adeguatamente protetta.
 - **La protezione deve essere fissata saldamente all'utensile elettrico e posizionata per garantire la massima sicurezza, ovvero la minima quantità di ruota esposta verso l'operatore.** La protezione aiuta a proteggere l'operatore da frammenti di ruota rotti, contatto accidentale con la ruota e scintille in grado di incendiare gli indumenti.
 - **Le ruote devono essere utilizzate solo per le applicazioni specificate.** Ad esempio: non smerigliare con il lato della mola da taglio. Le mole da taglio abrasive sono progettate per la molatura periferica; le forze laterali applicate a queste ruote possono causarne la rottura.
 - **Utilizzare sempre flange non danneggiate della dimensione e forma corrette per la ruota scelta.** Flange adeguate sostengono la ruota riducendo il rischio di rottura. Le flange per mole da taglio possono essere diverse da quelle per altre mole.
 - **Non utilizzare ruote usurate di utensili elettrici di potenza maggiore.** Ruote progettate per utensili più potenti non sono adatte alla velocità maggiore di un utensile di potenza inferiore e possono rompersi.
 - **Quando si utilizzano mole con duplice scopo, assicurarsi di utilizzare la protezione corretta per l'applicazione in corso.** La mancata osservanza di questa precauzione può non fornire il livello di protezione desiderato, con conseguente rischio di lesioni gravi.
 - **Non "inceppare" la mola da taglio né applicare pressione eccessiva.** Sollecitazioni eccessive sulla mola aumentano il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inceppamento della mola nel taglio e la possibilità di contraccolpo o rottura della mola.
 - **Non posizionare il corpo in linea con e dietro la ruota rotante.** Quando la ruota, nel punto di operazione, si sta allontanando dal vostro corpo, il possibile contraccolpo può spingere la ruota rotante e l'utensile elettrico direttamente verso di voi.
 - **Quando la mola si blocca o quando si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, spegnere l'utensile elettrico e mantenerlo fermo fino all'arresto completo della mola.** Non tentare mai di rimuovere la mola da taglio dal taglio mentre è ancora in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un contraccolpo. Individuare e adottare le azioni correttive per eliminare la causa del bloccaggio della mola.
 - **Non riavviare l'operazione di taglio nel pezzo in lavorazione.** Lasciare che la mola raggiunga la piena velocità e rientrare con cautela nel taglio. La mola può bloccarsi, sollevarsi o contraccolpare se l'utensile elettrico viene riavviato nel pezzo.
 - **Supportare pannelli o qualsiasi pezzo di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di bloccaggio della mola e di contraccolpo.** I pezzi grandi tendono a flettersi sotto il proprio peso. I supporti devono essere posizionati sotto il pezzo in lavorazione vicino alla linea di taglio e vicino al bordo del pezzo su entrambi i lati della mola.
 - **Usare cautela extra quando si esegue un "taglio a tasca" in pareti esistenti o in altre aree cieche.** La mola sporgente può tagliare tubi del gas o dell'acqua, cavi elettrici o oggetti che possono causare contraccolpo.
 - **Non cercare di eseguire operazioni di taglio curvo.** Sollecitazioni eccessive sulla mola aumentano il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inceppamento della mola nel taglio e la possibilità di contraccolpo o rottura della mola, con conseguente lesione grave.
- ### Avvisi di Sicurezza Specifici per Operazioni di Smerigliatura e Taglio:
- **Usare carte abrasive di dimensioni appropriate.** Seguire le raccomandazioni del produttore quando si selezionano le carte abrasive. Carte abrasive più grandi che sporgono oltre il platello di supporto presentano un rischio di lacerazione e possono causare impigliamento, strappo del disco o contraccolpo.
- ### Avvisi di Sicurezza Specifici per Operazioni di Spazzolatura con Filo Metallico:
- **Fare attenzione che le setole metalliche non vengano proiettate via dalla spazzola durante il normale utilizzo.** Non sovraccaricare i fili applicando una forza eccessiva sulla spazzola. Le setole metalliche possono penetrare facilmente negli indumenti leggeri e/o nella pelle.
 - **Se l'uso di una protezione è raccomandata per la spazzolatura con filo metallico, non consentire alcuna interferenza della ruota metallica o della spazzola con la protezione.** La ruota metallica o la spazzola possono aumentare di diametro a causa del carico di lavoro centrifugo e delle forze.
- ### Ulteriori Avvisi di Sicurezza
- ⚠ AVVERTENZA**

Per ridurre il rischio di lesioni, quando si lavora in ambienti polverosi, indossare un'adeguata protezione respiratoria o utilizzare una soluzione per l'estrazione della polvere conforme.
- **Le sostanze chimiche contenute nella polvere possono essere tossiche.** Tenere lontano dalle bambini.
 - **Usare sempre il buon senso ed essere cauti quando si utilizza l'utensile.** Non è possibile anticipare tutte le situazioni che possono comportare un esito pericoloso. Non utilizzare questo utensile se non si comprendono le presenti istruzioni per l'uso o se si ritiene che il lavoro sia al di là delle proprie capacità.
 - **Mantenere le etichette e le targhette.** Contengono informazioni importanti.

AVVERTENZA Alcune polveri generate da levigatura, segatura, molatura, foratura all'attività di costruzione contengono sostanze chimiche note per causare cancro, difetti congeniti o altri danni riproduttivi. Alcuni esempi di queste sostanze chimiche sono:

- piombo da vernici a base di piombo
- silice cristallina da mattoni, cemento e altri prodotti murari
- arsenico e cromo da legname trattato chimicamente

Il rischio derivante da queste esposizioni varia a seconda di quanto spesso si esegue questo tipo di lavoro. Per ridurre l'esposizione a queste sostanze chimiche:

- lavorare in ambienti ben ventilati e utilizzare dispositivi di sicurezza approvati, come maschere antipolvere appositamente progettate per filtrare particelle microscopiche.

SIMBOLOGIA

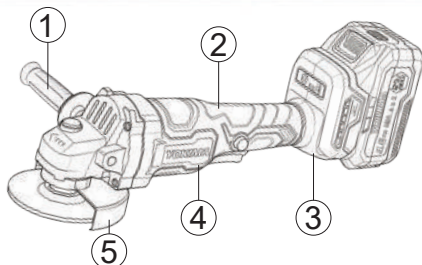
V Volt

== Corrente continua

n XXXX min⁻¹ Giri nominali al minuto (RPM)

 Non utilizzare la protezione per operazioni di taglio.

DESCRIZIONE FUNZIONALE



1. Blocco del mandrino
2. Impugnatura
3. Schermo antipolvere
4. Interruttore
5. Protezione di sicurezza

INTRODUZIONE

Tensione: 21 V

Velocità a vuoto: 0-4000/6000/7500 giri/min

Diametro del disco:  115 125

Filettatura del mandrino: M14 M14

Applicazione:

Adatto per taglio, molatura, lucidatura, rimozione di ruggine, ecc.

MONTAGGIO

AVVERTENZA Ricaricare la batteria solo con il caricabatterie per la batteria. Per istruzioni di ricarica specifiche, leggere il manuale dell'operatore fornito con il caricabatterie e la batteria.

RIMOZIONE / INSERIMENTO DELLA BATTERIA

Per rimuovere la batteria, premere i pulsanti di rilascio ed estrarre il pacco batteria dall'utensile.

AVVERTENZA Rimuovere sempre il pacco batteria dall'utensile quando l'utensile non è in uso.

Per inserire la batteria, far scorrere il pacco batteria nel corpo dell'utensile. Assicurarsi che si blocchi saldamente in posizione.

AVVERTENZA Per ridurre il rischio di lesioni dovute a un avviamento accidentale durante l'assemblaggio, utilizzare sempre le protezioni installate correttamente. Il tipo di protezione deve fornire la massima protezione per l'operatore nel caso in cui la mola si rompa.

AVVERTENZA Per ridurre il rischio di lesioni, utilizzare sempre l'impugnatura laterale con questo utensile. Bloccarla saldamente.

INSTALLAZIONE DELL'IMPUGNATURA LATERALE

L'impugnatura laterale può essere installata su entrambi i lati del carter ingranaggi. Posizionare l'impugnatura laterale nella posizione che offre il miglior controllo e protezione.

Per installarla, avvitare l'impugnatura laterale nella relativa sede e serrare saldamente.

AVVERTENZA Per ridurre il rischio di lesioni, l'operatore deve leggere e comprendere le istruzioni per l'uso, la cura e la protezione.

SELEZIONE DELLA MOLA O DELL'ACCESSORIO

Utilizzare mole e accessori con:

- dimensioni corrette, come scritto sulla targa dell'utensile
- velocità nominale almeno uguale o superiore agli RPM indicati sulla targa dell'utensile
- accessori corretti, con tipo e grana adatti al lavoro

La molatura è l'azione di migliaia di granuli abrasivi che graffiano la superficie di un pezzo in lavorazione.

Per la molatura di metalli quali acciaio e ferro, scegliere una mola in ossido di alluminio; per la molatura di pietra e calcestruzzo, scegliere mole in carburo di silicio. Utilizzare mole rinforzate con fibre per i metalli non ferrosi.

CURA DELLE MOLE DA MOLATURA E DA TAGLIO

Le mole da molatura / da taglio devono essere protette da:

- urti e umidità estreme
- qualsiasi tipo di solvente
- cambiamenti estremi di temperatura
- urti e vibrazioni

Le mole da molatura e da taglio devono essere conservate:

- in modo organizzato, in modo che le mole possano essere rimosse senza disturbare o danneggiare altre mole, nel rispetto delle informazioni di sicurezza.

Le mole da molatura e da taglio NON devono essere fatte cadere, rotolate o urtate.

Scartare le mole che sono state fatte cadere, rotolate, urtate, soggette a cambiamenti estremi di temperatura, esposte a solventi o umidità.

AVVERTENZA Utilizzare solo accessori con Velocità Operativa Sicura Massima almeno uguale alla velocità massima indicata sull'utensile. Questa velocità è basata sulla resistenza della mola, fornendo una ragionevole misura di sicurezza. Non superare la Velocità Operativa Sicura Massima.

INSTALLAZIONE / RIMOZIONE DELLE MOLE DA MOLATURA

Assicurarsi che la mola non sporga oltre la parte inferiore della protezione.

1. Rimuovere il pacco batteria. **AVVERTENZA!** Estrarre sempre il pacco batteria prima di cambiare o rimuovere gli accessori.
2. Posizionare correttamente la protezione.
3. Pulire la flangia, la flangia esterna e il mandrino per rimuovere polvere e detriti. Ispezionare le parti per verificare eventuali danni.
4. Posizionare la flangia sul mandrino.
5. Posizionare la mola selezionata sul mandrino e allinearla con la flangia.
6. Posizionare la flangia esterna sopra il mandrino.
7. Premere il pulsante di blocco del mandrino mentre si ruota la flangia esterna in senso orario. Serrare saldamente.
8. Per rimuovere la mola, rimuovere il pacco batteria e invertire la procedura.

FUNZIONAMENTO

AVVERTENZA Tenere sempre saldamente l'utensile con entrambe le mani utilizzando l'impugnatura e l'impugnatura laterale fornite prima e durante la molatura.

FUNZIONAMENTO DELL'INTERRUTTORE LATERALE

Per avviare l'utensile, afferrare l'impugnatura e l'impugnatura laterale e far scorrere l'interruttore su ON (I).
Per arrestare l'utensile, rilasciare l'interruttore.
Per bloccare l'interruttore, far scorrere l'interruttore su ON (I) e premere verso il basso il pulsante di blocco.
Per sbloccare l'interruttore, far scorrere l'interruttore su OFF (O) e rilasciarlo. Assicurarsi che l'utensile si arresti completamente prima di appoggiarlo.

FUNZIONAMENTO GENERALE

1. Se si utilizza per la prima volta un accessorio o dopo un periodo di lavoro, testare sempre la mola facendola ruotare lasciandola girare per un minuto al di fuori del pezzo. **AVVERTENZA!** Non utilizzare un accessorio che mostra segni di sbilanciamento (vibrazione, ecc.). Tali condizioni possono causare stress che possono provocare la rottura dell'accessorio e causare lesioni.
2. Usare sempre entrambe le mani per controllare l'utensile, liberando il pezzo in lavorazione.
3. **AVVERTENZA!** Tenere saldamente entrambi gli impugnature. Avviare l'utensile.
4. Lasciare che l'accessorio raggiunga la piena velocità prima di iniziare il lavoro.
5. Non esercitare una pressione eccessiva e il contatto tra accessorio e superficie del pezzo in lavorazione. Troppa pressione provoca un'eccessiva sollecitazione sul disco e usura eccessiva, con conseguente possibile guasto dell'accessorio. Invece di più pressione, provare una ruota con grana più aggressiva (minor grana) e applicare una leggera pressione.
6. Al termine, spegnere l'utensile e assicurarsi che si arresti completamente prima di appoggiarlo.

USO DELLE MOLE DA MOLATURA

AVVERTENZA Il tipo di protezione deve fornire la massima protezione per l'operatore nel caso in cui la mola si rompa.

Durante la molatura, tenere l'utensile da 5° a 15° di angolo, usando una pressione costante per una finitura uniforme. Per grandi angoli, applicare una pressione concentrata su piccole aree che possono scavare o bruciare la superficie da lavorare.

USO DELLE MOLE DA TAGLIO

Le mole da taglio sono adatte solo per tagli piccoli e poco profondi.

AVVERTENZA Il tipo di protezione deve fornire la massima protezione per l'operatore nel caso in cui la mola si rompa.

Quando si utilizza una mola da taglio, tenere l'utensile ad angolo retto rispetto al pezzo da lavorare, usando solo il bordo della mola. **AVVERTENZA!** L'uso di una mola da taglio (come nella molatura) causerà la rottura della mola e lesioni gravi.

USO DELLE SPAZZOLE CON FILO METALLICO

Le spazzole con filo metallico sono utili per rimuovere ruggine, calamina, bruciature, ecc.

AVVERTENZA Tutti nell'area devono indossare dispositivi di protezione individuale e indumenti protettivi. Le particelle e i residui del filo potrebbero staccarsi dalla spazzola con una notevole velocità, causando possibili lesioni.

Non superare la Velocità Operativa Sicura Massima.

Le spazzole con filo metallico devono:

- non essere utilizzate se danneggiate o se il filo è usurato eccessivamente (perdita di fili dal corpo della spazzola, ecc.);
- bilanciare correttamente. Una spazzola sbilanciata vibra eccessivamente, mettendo a rischio l'utensile e provocando possibili lesioni; sostituire immediatamente la spazzola danneggiata.

Testare le spazzole per bilanciamento e fili allentati o danneggiati facendole girare per un minuto prima di applicarle al pezzo in lavorazione. Durante questa prova, nessuno deve trovarsi davanti o in linea con la spazzola.

USO DEI DISCHI ABRASIVI

Tenere l'utensile ad angolo da 5° a 15° per assicurare la corretta pressione di molatura e il controllo. Troppa pressione può risultare in eccessiva usura del disco e del pezzo in lavorazione. Troppo piccolo un angolo riduce il controllo. Usare passate lunghe e regolari, da un lato all'altro, avanzando in modo da ottenere il risultato desiderato.

MOLATURA A CROCE

Quando si esegue la finitura di una superficie che è stata precedentemente preparata con passate in una direzione a destra (angoli retti rispetto alle passate), le passate in molatura incrociata vengono eseguite con passate dritte in una direzione diversa (angoli retti rispetto alle passate in molatura incrociata). Le finiture incrociate vengono rimosse e viene lasciata una finitura uniforme. La mancata esecuzione della molatura incrociata quando si cambia da un disco a grana grossa a un disco a grana fine può provocare graffi profondi e segni circolari.

RIMOZIONE DI SALDATURE O COLPI DI MARTELLO

Quando si rimuovono saldature o colpi di martello, limitare la molatura grossolana all'area immediata. Utilizzare grane sempre più fini per ottenere le migliori finiture superficiali.

FINITURA DEI METALLI

Muovere costantemente l'utensile sulla superficie. Lavorare più velocemente sulle aree di contatto più piccole e la pressione è maggiore. Le aree piatte possono comparire alla fine della passata quando la pressione viene rilasciata.

AVVERTENZA

Usare solo accessori con Velocità Operativa Sicura Massima almeno uguale alla velocità massima indicata sull'utensile. Questa velocità è basata sulla resistenza della mola, fornendo una ragionevole misura di sicurezza. Non superare la Velocità Operativa Sicura Massima.

è eccessiva. Allentare la pressione al termine di ciascuna passata e quando si eseguono passate in senso inverso.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Graffi profondi e segni circolari possono derivare da:

- Uso di una grana troppo grossa
- Uso di un disco parzialmente vetrificato
- Sporco o residui sciolti sul pezzo
- Mancata carteggiatura attraverso la grana quando si cambia da un disco a grana grossa a uno a grana fine
- Mancato uso di dischi a superficie chiusa per ridurre il problema dei grani che lavorano in modo lasco e graffiano il pezzo

La discolorazione bluastra della superficie metallica indica:

- Pressione eccessiva nella piccola area di lavoro
- Pressione eccessiva
- Uso di dischi usurati o dischi vetrificati

MANUTENZIONE

AVVERTENZA Per ridurre il rischio di lesioni, scollegare sempre il caricabatterie e rimuovere il pacco batteria dall'utensile prima di eseguire qualunque operazione di manutenzione. Non smontare mai l'utensile, il pacco batteria o il caricabatterie. Rivolgersi a un centro di assistenza per TUTTE le riparazioni.

Manutenzione dell'utensile

Mantenere l'utensile, il pacco batteria e il caricabatterie in buone condizioni di funzionamento adottando un programma di manutenzione regolare. Ispezionare l'utensile verificando problemi come rumori anomali, disallineamenti o grippaggi di parti in movimento, rotture di parti, o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile. Restituire l'utensile, il pacco batteria e il caricabatterie a un centro di assistenza per la riparazione.

Se l'utensile non si avvia o non funziona a piena potenza con il pacco batteria completamente carico, pulire i contatti sul pacco batteria. Se l'utensile continua a non funzionare correttamente, restituire l'utensile, il caricabatterie e il pacco batteria a un centro di assistenza per la riparazione.

AVVERTENZA Per ridurre il rischio di lesioni personali, non immergere mai il pacco batteria o il caricabatterie in liquidi né permettere che vi entrino liquidi.

Pulizia

Pulire polvere e detriti dalle prese d'aria. Mantenere l'utensile pulito, asciutto e privo di olio o grasso. Usare solo acqua e sapone neutro e un panno umido per la pulizia, poiché alcuni detergenti e solventi sono dannosi per le plastiche e altre parti isolate. Alcuni di questi includono benzina, trementina, diluente per lacche, diluente per vernici, solventi clorurati per la pulizia, ammoniaci e detergenti domestici contenenti ammoniaci. Non usare mai solventi infiammabili o combustibili attorno agli utensili.

Riparazioni

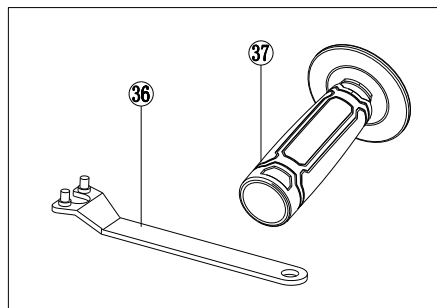
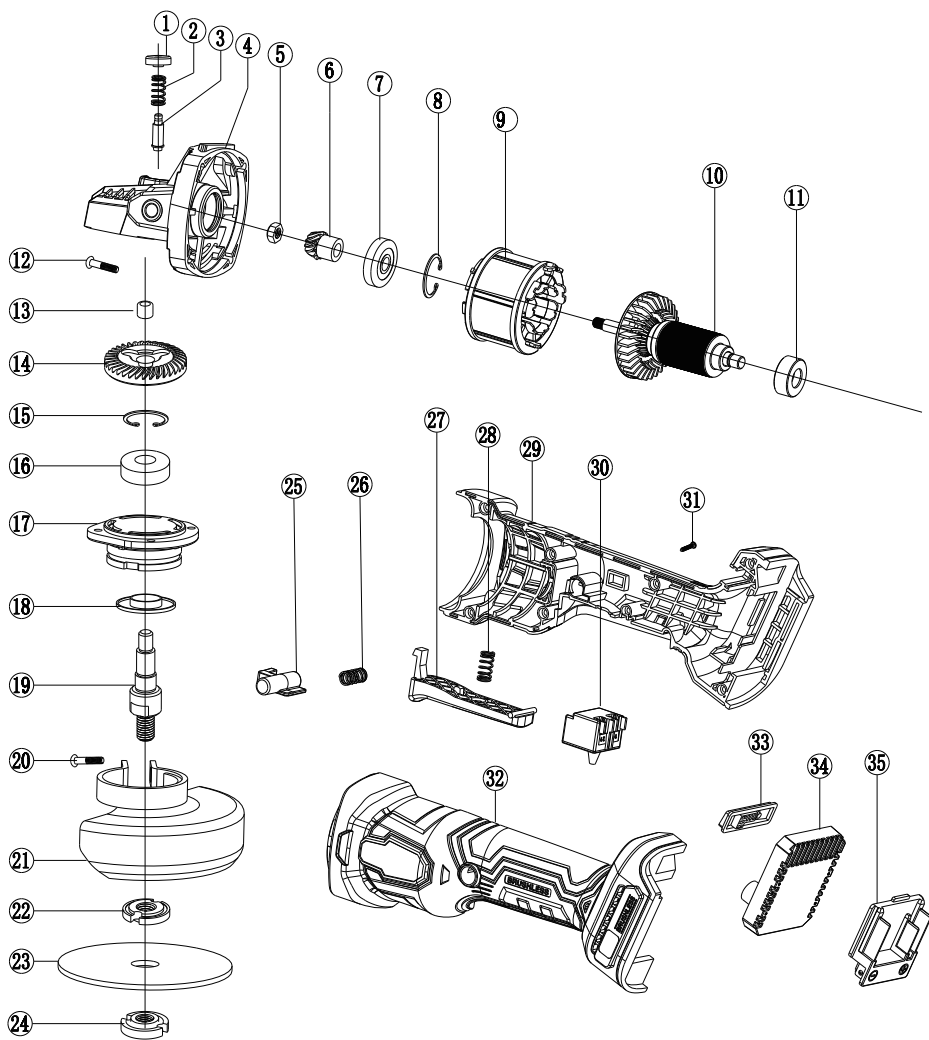
Per le riparazioni, restituire l'utensile, il pacco batteria e il caricabatterie al centro di assistenza autorizzato più vicino.

ACCESSORI

AVVERTENZA Usare solo accessori consigliati. Altri accessori possono essere pericolosi.

ACCESSORI / ELENCO

N.	Nome	Quantità
1	Cappuccio per perno di blocco	1
2	Molla per perno di blocco	1
3	Perno di blocco	1
4	Guscio testa in alluminio	1
5	Dado esagonale	1
6	Rondella dentata	1
7	Cuscinetto 608	1
8	Molla per boccia	1
9	Statore motore senza spazzole	1
10	Rotore motore senza spazzole	1
11	Cuscinetto 607	1
12	Vite ST4*23	4
13	Cuscinetto a rullini	1
14	Ingranaggio (grande)	1
15	Molla per morsetto	1
16	Cuscinetto 6201	1
17	Cuscinetto di uscita	1
18	Boccia antipolvere	1
19	Asse principale	1
20	Vite M4	1
21	Coperchio mola	1
22	Piastra di pressione inferiore	1
23	Disco abrasivo	1
24	Piastra di pressione superiore	1
25	Coperchio di blocco	1
26	Molla per pulsante di blocco	1
27	Grilletto	1
28	Molla del grilletto	1
29	Telaio destro	1
30	Interruttore	1
31	Vite ST3*14	8
32	Telaio sinistro	1
33	Pannello di controllo	1
34	Scheda di controllo	1
35	Perno	1
36	Chiave piatta	1
37	Impugnatura ausiliaria	1



YOKIMA

Importato da:
Brigest SRL
Via Lecce snc
73024 Maglie (Lecce) Italy
P.IVA: 03648000754
info@brigos.com
Made in PRC



Adresses sur quefairedemesdechets.fr